



### 政府有信心控制機場計劃開支

財政司麥高樂今日（星期四）表示，政府有信心可控制興建赤鱗角新機場及有關工程的工程費用。

麥高樂在有關機場核心計劃最新財政預算記者會的聲明中指出，最新的預算總額為一千一百二十二億元，而政府亦已訂出一套降低控制費用的制度。

他說：「我們並會盡量使用固定價格的總價合約，以免受到在興建過程中未能預知的成本增加所影響。」

麥高樂解釋說：「整體費用預算由去年七月所公布的九百八十六億元上升了百分之十三點八。政府在此期間曾就各項計劃的需要和設計進行了廣泛的分析。」

政府亦與臨時機場管理局及地下鐵路公司進行磋商，就他們向外集資進行其在機場核心計劃中所承擔的部分所須的政府支持，達成協議。

最新的財政預算中有關遞增是由於一些設計的改變，加上把預算進行精細修改而致。有關的數字仍然是以一九九一年三月的價格計算，目的是要直接地顯示基本費用的實質變動。

麥高樂說，他作為財政司的主要訊息是，納稅人的負擔並沒有提高，由政府承擔的十項機場核心工程的費用，維持不變，仍然是五百九十三億元。

他說：「政府能做到這點，是由於某些工程費用的上升，已被兩項因素所抵銷，即政府所需的注資減少，及較早前未有預算由地下鐵路公司付還政府的款項。」

「此外，另一點值得重視的是直至一九九六至九七年，政府在機場核心計劃的支出，將只佔政府非經常開支的四分之一左右。」

麥高樂說，興建位於赤鱗角的新機場的預算費用上升十五億元，達四百六十三億元。主要的原因是由於去年七月以後，有較詳盡的資料可供更準確的費用評估。

政府去年七月宣布機場費用的基本預算為一百二十五億元。現時的預算費用為二百二十一億元。但麥高樂強調，實際上費用只是增加了三十九億元。這筆費用會用來支付鐵路設計方面的一些重要修改和若干額外土木工程。

他說：「至於其餘的五十七億元，部分用來支付在赤鱗角、北大嶼山和青衣至大嶼山幹線上與機場鐵路有關的土木工程의 建築費用，這些費用原本包括在其他機場核心計劃工程的費用內。此外，這筆費用亦用來支付收用土地、設計、興建時的監督及管理費用。上述費用並未包括於去年七月的預算內，這是符合一貫的做法。」

麥高樂指出，該鐵路不單提供一條前往機場的特快線，更會興建一條途經西九龍填海區至北大嶼山的地區路線，大大改善目前地下鐵路的服務。

麥高樂表示在過去九個月，政府極為迅速地由可行性研究，進入設計及投標的階段，這是值得注意的。

他說：「因此，上述增幅不應被看為是費用在這九個月內上升了，而是我們集中在這短時間內所作的迅速進度的結果，我們不會期望再有這樣的改變。」

至於應急款項方面，麥高樂指出，應急款項已包括在個別工程的估計費用內，這是政府工務工程的一貫做法。

然而，我們亦須預防在這類規模如此龐大的計劃中會在各工程階段間出現未能預知的問題，以及準備加快可能落後工程的進度，這是謹慎的財政及工程計劃。

因此，政府將應急款項訂為二十五億元，並期望機場核心計劃預算於未來的改變，將可控制在二十五億元的範圍內。

提到政府對有關機構的支持時，財政司表示，政府將分別注資一百三十六億元及三十億元予機場管理局及地下鐵路公司，此乃有關工程的財務安排之依據。

他說：「此外政府亦會提供其他協助，例如仿照以往的做法，以市場價格批地予地下鐵路公司，以便該公司可從物業發展中取得利潤，從而減少政府所需注入的資金。」

作為機場管理局及地下鐵路公司的唯一股東，政府需確保這兩間機構有一套相當全面的財務方案，使它們可以無須政府擔保而向私人機構舉債。

換言之，政府必須表明其會對兩間機構提供所需的財政支持。

麥高樂說：「政府並決定最具成本效益的保險，是由政府提供『有需要時注入的資金』，供有關公司在上述情況出現時使用，預算機場將需五十九億元（一九九一年價格），機場鐵路則為七十億元。」

他說這些數字並沒有在新的費用圖表顯示出來，因為它們只是或有負債。政府設計這項財政安排的根據是按或然率計算，將無須動用「有需要時注入的資金」。

財政司續說：「如果政府不向地鐵公司及臨時機場管理局提供這類支持性的方案，便須面對兩項選擇，即由政府負責所有撥款，或由政府擔保兩間公司所有貸款，直至貸款完全償還為止。」

第一個情況將需要使用大量公共資源，而第二個情況則會令政府在一九九七年前後須負擔不必要、沉重而又長期的或有負債。

麥高樂說雖然特別行政區政府在一九九七年後將仍負責剩餘下來的或有負債，但這與其他在九七年後仍持續的較輕或有負債，是要與中國政府討論的。根據去年簽訂的諒解備忘錄條文，機場委員會將就此進行討論。

談及機場核心計劃的其他工程時，麥高樂表示，經多月來就設計和各項工程進行檢討後，這些工程的費用預算亦已作出調整。

當局把其他支援項目，例如管理服務，全面保險計劃的費用，亦包括在內。

他補充說：「這些支援，可確保機場核心計劃能如期按預算費用完成。」

除財政司外，新機場工程統籌署署長許仕仁、臨時機場管理局行政總監艾偉程、地下鐵路公司主席馬達誠及首席助理財政司謝肅方亦出席了今日的記者招待會。

— 完 —

### 本港居民外出旅遊 帶毒被捕顯著增加

無知輕信別人的旅遊人士，往往是販毒集團所獵取的對象。

鑒於近期本港居民因觸犯毒品罪行而被海外執法機關拘捕的案件有所增加，禁毒專員胡學思今日（星期四）提出上述忠告。

他說：「本港市民外遊時，必須提高警惕，切勿企圖或一時疏忽地替人攜帶毒品。」

「無論帶毒可獲取的報酬有多少，可能祇是區區數千元或一張免費機票，惟一旦被捕，便可能要付出喪失自由甚至性命的代價。」

「在某些國家，販毒必定被判死刑，而被判長期監禁達二十五年的刑罰，亦是十分普遍。」

他強調，毒品問題引起全球密切關注，國際間亦加強合作，不少國家均採取積極掃毒行動，加重刑罰，對付毒販。

在一九七九至一九九一年十三年間，據知共有六百四十九名本港居民在三十多個國家被拘禁，其中超過半數被拘禁於泰國、法國、日本、荷蘭及美國五個國家。部分本港居民已在那些對毒販施行死刑的國家被處決或正待處決。

胡學思表示，一九九〇年在外國被捕的本港居民祇有三十七人，去年則達至一百〇一人，是歷年最高的。

禁毒專員特別向旅客提出下列忠告，以防毒販有機可乘：

- \* 不要隨便替人攜帶行李物件，即使由某處地方過境往另處地方，除非確實知道行李物件內並無任何毒品或違禁品。
- \* 不要因為別人以行李過重為借口，答應以自己名義，替其登記行李。
- \* 不要誤信「彼邦是合法使用毒品」的謊言。所有國家均嚴禁非法使用藥物。
- \* 不要誤信「你不是海關人員所注意的那一類遊客」。
- \* 如果遇到有人向你兜搭帶毒，應即向警方或海關人員舉報，否則，販毒集團便可攫取一切利益，你則要冒險及承擔一切後果。

此外，胡學思亦強調，本港對販毒已訂有一套嚴峻法例，最高的刑罰是終身監禁及罰款五百萬元。被判罪的毒販，其財產亦可能被充公。

他呼籲市民，若發現可疑人物販賣毒品，可向警察毒品調查科（電話：五二七一二三四）或香港海關（電話：五四五六一八二）舉報。

他說，一份「安享旅遊樂趣，切勿攜帶毒品」的單張，可在本港各大旅行社索取，指導市民外遊時，如何避免牽涉入販毒活動中。旅客在前往旅行社辦理旅遊事宜的同時，應索取單張，並詳細閱讀所載的忠告。

該單張在人民入境事務處一些辦事處亦有派發。

## 六幅政府土地招標承租

屋宇地政署現正以短期租約方式招標承租六幅政府土地。

第一幅土地位於港島北角慧翠道。

土地面積為一千五百六十平方米，供作露天存貨（但不得存放危險品、貨櫃及汽車），及／或作貯存、分發及出售盆栽用。

租期先定三年，其後按季續租。

第二幅土地座落九龍佐敦谷南道。

土地面積約四千六百五十平方米，作收費停車場，供現時根據道路交通條例領有牌照的車輛（但不包括裝上拖架／車身底盤的貨櫃車）停泊。

租期先定一年，其後按季續租。

第三幅土地位於九龍牛池灣豐盛街。

土地面積約三千七百七十平方米，供現時根據道路交通條例領有牌照的車輛（但不包括裝上拖架／車身底盤的貨櫃車）停泊（收費或不收費）。

租期先定一年，其後按季續租。

第四及第五幅土地均座落於九龍牛池灣豐盛街。

土地面積分別約為二千七百五十平方米及一萬二千八百七十平方米，均供作露天存貨（但不包括貨櫃及根據道路交通條例領有牌照的車輛）。

租期均為先定一年，其後按季續租。

第六幅土地位於新界元朗天水圍。

土地面積約三千五百四十平方米，供作收費公眾停車場，停泊目前根據道路交通條例領有牌照的私家車及貨車（但不得停泊貨櫃拖頭及拖架）。

租期先定一年，其後按季續租。

截止投標日期為四月十六日正午十二時。

查閱圖則及索取投標表格、招標公告及章程，可到香港灣仔軒尼詩道一三〇號修頓中心十九樓港島東區地政處；新界元朗橋樂坊二號元朗政府合署十樓元朗地政處；香港花園道美利大廈十四樓屋宇地政署或九龍上海街二五〇號油蔴地停車場大廈十一樓九龍地政處。

— 完 —

#### 一九九二年物業檢討報告出版

差餉物業估價署編製的一九九二年物業檢討報告已經出版。報告撮錄截至一九九一年十二月三十一日的一年內，地產市場上主要物業類別的供應量、使用量、空置量及租金和售價走勢的資料。

該署於今年二月十四日發表的初步資料並未包括報告中載錄的租金及售價指數。

該署發言人在評論上述指數時指出，在過去一年內住宅物業售價的升幅遠較租金的為高，以致投資此類物業的回報率下降。

這情況以新建成的中小型單位最為顯著，當中一些單位的回報率甚至只是百分之四。

發言人更指出，由於預計未來兩年內中小型單位的供應充裕，達六萬八千個，再加上現時的空置量頗高，目前高企的樓價在今年可能會承受壓力。

此外，就商業樓宇而言，今年二月十四日發表的初步預測數字已經修訂，今年的最新預測數字為二十一萬六千平方米，而明年則為五十二萬六千平方米。造成上述變動的主要原因是九龍灣一個龐大建設的預計落成日期將會延遲。

一九九二年物業檢討報告現已在中環康樂廣場二號郵政總局大廈地下的政府刊物銷售處公開發售，每本訂價一百元正。

如有任何查詢，請與下列人員聯絡：

差餉物業估價署助理署長王慶生

八零五 七六零三

署理技術秘書吳健立

八零五 七六二二

— 完 —

### 城寨清拆計劃進展順利

副政務司(專責事務)祝建勳今日(星期四)表示，他對九龍城寨清拆計劃進行至今的進度感到滿意。

他說：「這項計劃仍有兩期才全部完成，但政府已收回七千四百個單位，佔九龍城寨全部八千五百個單位的百分之八十七。」

祝建勳說：「政府提出的補償金額是非常合理的，我們會考慮到價格轉變這個因素，定期修訂補償額，使它更符合當時的價格水平。」

他提醒那些仍然留在第二期乙清拆範圍內的人士，不論他們是否已接納政府提出的補償建議，均須在四月六日或之前遷離城寨。他強調政府會在四月七日嚴格執行禁令遷出行動。

現時，仍然留在九龍城寨第二期乙清拆範圍內的住戶／商戶共有二百零九戶，其中只有五十二戶仍未接納政府的補償建議。

祝建勳說：「受第二期乙清拆計劃影響的人士，如果仍然不滿政府的補償建議，可在六月六日或之前遞交文件證據，證明所要求的較高補償是有根據和合理的，或向評估覆核小組申請覆核。在上述期限屆滿後才提出的覆核申請，政府不會受理。」

對於有傳聞說有些已被着令遷出的人士在九龍城寨的行人道上露宿，而政府會給予他們額外的優惠，祝建勳對此予以否認。

他說：「這些人要求的補償，比他們實際應得的為多，我們沒有權接納這樣的要求。」

九龍城寨清拆計劃分四期進行，最後一期的最後遷出期限是今年六月一日。

整個清拆計劃的經費估計超過三十三億元，而政府至今已支付二十六億四千萬元。

— 完 —

香港政府外匯基金在貨幣市場的運作情況

	日期	百萬元計
戶口結餘	一九九二年四月一日	七〇〇
交易產生的預期效果	一九九二年四月二日	增一二三
今早運作產生的效果		減一二三
今午運作產生的效果		無變動

港元外匯指數(TWI):  
112.9 \* +0.2 \* 2.4.1992

香港政府外匯基金票據

外匯基金票據	期限	利率
一星期屆滿	四點二一厘	
一個月屆滿	四點〇四厘	
三個月屆滿	四點〇五厘	
六個月屆滿	四點三〇厘	
十二個月屆滿	四點六八厘	

香港政府債券

期限	發行號碼	利率	價格	利率
二十個月	二叁一壹	六點二五厘	一〇〇點九九	五點六八厘
二十三個月	二四〇二	五點五〇厘	九九點一九	六點〇五厘

成交額一百零九億二千萬元。

完

#### 假日診所服務時間

衛生署今日（星期四）宣布，普通科門診服務在清明節公眾假期（星期六）暫停。

但八間政府普通科門診診療所將於翌日（星期日）上午九時至下午一時開放。

該八間診所包括港島區貝夫人健康院及筲箕灣賽馬會診療所；九龍區觀塘賽馬會健康院、柏立基健康院及油蔴地賽馬會診療所；新界區則為戴麟趾夫人分科診療所、石湖墟賽馬會診療所及元朗賽馬會健康院。

此外，星期六、日均無夜診服務。

— 完 —

#### 北大嶼山幹路陰澳段招標

路政署現正邀請已被預審投標資格的承建商承投北大嶼山幹路陰澳段，即介乎大嶼山青洲仔與打棚埔之間的一段建築工程。

路政署發言人表示，陰澳段是沿大嶼山北岸的雙程三線分隔快速公路的第二段。

他說：「這項工程是一個龐大運輸網絡的一部分，可提供直接通道前往新機場及大嶼山各個發展區。」

陰澳段會建於填海區上或經挖低的高地上，和以架空建築。

該項合約亦包括開闢土地興建機場鐵路及公用設施區。

發言人補充稱，投標資格是按承建商的財政狀況及技術能力而審定的。

呈交投標書的截止日期為今年六月二十六日。

合約將於本年較後時間批出，而建築工程預期需時四年完成。

— 完 —

### 當局為政府隧道員工 特別召開招聘委員會

當局由下星期起為該等因受政府隧道管理交由營辦商接管所影響，並已申請其他政府職位的政府隧道職員，召開特別招聘委員會。

運輸署助理署長李樹榮今日（星期四）表示在五月及之後將會召開更多招聘委員會，以甄別已申請在政府內轉職的職員。

李樹榮重申政府將盡力為他們安排在政府內轉職，而他們的申請將獲優先處理。

直至今為止，已有二百二十三名政府隧道職員提出調派其他政府職位的申請，至於選擇接受遣散條件的員工，李樹榮表示他們會獲得依照現時法例所訂定的賠償。

他提醒其他尚未遞交申請表格的職員，應盡早遞交申請表。

他說：「共有大約三百個職位被鑑定為適合隧道職員申請，這些職位包括助理文員、辦公室助理員、物料供應助理員、文化服務助理員、郵差、警察通訊員及其他職系。」

李樹榮較早時曾約見政府運輸助理員工會代表，商討在政府部門內轉職的進展及有關隧道管理及運作由營辦商接管後的員工問題。

他呼籲隧道員工停止進行工業行動，因為此舉會令公眾不便和影響公眾安全。

李樹榮說：「採取任何工業行動均會直接影響所有隧道使用者，包括駕駛人士及乘搭公共交通工具的人士。」

他又說，該署有責任確保隧道維持正常運作。

### 今年一月份零售業臨時統計數字發表

根據政府統計處今日（星期四）發表的數字顯示，今年一月份零售業的總零售價值估計為一百四十二億元，與一九九一年一月比較上升百分之三十五。

扣除其間的價格升幅後，總零售量上升百分之二十八。

這在去年下半年開始的巨大銷售升幅反映了消費量自一九八九年及九〇年起的進一步復甦。

由去年二月中至今年二月初的農曆新年的薪金預支亦提高了一月份的消費量。

與九一年比較，今年一月汽車的銷售錄得最大的升幅，零售價值和零售量分別上升百分之一百二十一和百分之一百零四。這升幅與去年近年終時間汽車代理之宣傳活動有關。

珠寶、鐘表及名貴禮品的銷售亦有相當增長，零售價值和零售量分別上升百分之五十一和百分之六十四，部分原因是由於珠寶的價格普遍下降。

衣着、鞋類及有關產品的零售價值和零售量分別上升百分之五十和百分之四十，原因是由於農曆新年前推行各項減價行動。基於同一原因，百貨商店的零售價值和零售量亦分別上升百分之二十九和百分之二十。

超級市場的零售價值和零售量分別上升百分之二十五和百分之十六。同時，食品的零售價值和零售量上升百分之二十九和百分之十三，是由於農曆新年前購買量增加所致。

期間，除汽車外的耐用消費品的零售價值和零售量分別上升百分之六和百分之五。同時，燃料的零售價值上升百分之五，但零售量則維持不變。

與去年十二月比較，並注意這比較可能受季節性因素影響，今年一月的總零售價值及總零售量分別上升百分之五及百分之六。

零售量的變動是根據扣除物價變動後零售價值的改變而計算。而物價變動指標則從消費物價指數內與被調查行業類別相應的貨品項目計算得來。

附表一列出去年十二月份的修訂總零售數字和今年一月份的臨時數字。

附表二列出去年十二月及今年一月份所有零售商及零售商類別的零售價值和零售量指數。其中以一九八九年十月至九〇年九月的每月平均指數定為一百。同時該表亦列出今年一月份數字與去年十二月和去年一月的比較。

載有今年一月統計調查結果分析的報告書，現已在中區康樂廣場郵政總局大廈政府刊物銷售處及灣仔政府綜合大樓第一座十九字樓政府統計處刊物銷售櫃檯出售，每本一元五角。

查詢有關統計調查結果可致電統計處批發及零售業統計科，電話八〇二 一一二五八。

表一：總零售額

一九九二年一月總零售額(臨時數字)-- 一百四十二億一千八百一十萬元  
 一九九一年十二月總零售額(修訂數字)-- 一百三十五億三千二百五十萬元

表二：一九九一年十二月和一九九二年一月的零售價值和零售量指數

(八九年十月至九〇年九月每月平均指數=100)

項 目	零售 指數	一九九一	一九九二	一九九二年		一九九二年	
		年十二月	年 一 月	一月與一九 九一年十二月 比較		一月與一九 九一年一月 比較	
		(修訂 數字)	(臨時 數字)	(點)(百分率)		(點)(百分率)	
<b>(甲)所有零售商</b>							
	零售價值	144.1	151.4	+7.3	+5.1	+39.0	+34.7
	零售量	129.7	137.6	+7.9	+6.1	+30.2	+28.2
<b>(乙)零售商類別</b>							
食品和烟酒類 (超級市場除外)	零售價值	128.7	130.0	+1.3	+1.0	+29.4	+29.2
	零售量	114.1	110.2	-3.9	-3.4	+12.6	+12.9
超級市場	零售價值	128.3	125.2	-3.2	-2.5	+25.0	+25.0
	零售量	110.3	107.0	-3.3	-3.0	+14.4	+15.5
燃 料	零售價值	133.8	131.4	-2.4	-1.8	+5.9	+4.7
	零售量	107.3	103.0	-4.4	-4.1	+0.4	+0.4
衣着、鞋類及 有關產品	零售價值	165.3	185.5	+20.3	+12.3	+61.7	+49.8
	零售量	142.1	166.2	+24.1	+17.0	+47.1	+39.6
耐用消費品*	零售價值	140.0	158.2	+18.1	+12.9	+49.6	+45.7
	零售量	128.2	144.5	+16.3	+12.7	+40.2	+38.5

- 汽車及汽車零件	零售價值	164.3	196.1	+31.8	+19.3	+107.4	+121.2
	零售量	143.1	170.5	+27.4	+19.1	+87.0	+104.3
- 除汽車及汽車零件外之耐用消費品	零售價值	122.5	130.7	+8.3	+6.7	+7.8	+6.3
	零售量	117.4	125.7	+8.3	+7.0	+6.3	+5.3
百貨商店	零售價值	157.9	162.5	+4.6	+2.9	+36.4	+28.9
	零售量	138.4	146.8	+8.4	+6.1	+24.5	+20.1
珠寶、鐘表和名貴禮品	零售價值	136.8	136.3	-0.6	-0.4	+46.0	+51.0
	零售量	138.5	143.3	+4.8	+3.5	+55.7	+63.5
其他未分類消費品	零售價值	155.7	166.3	+10.7	+6.8	+32.5	+24.3
	零售量	140.1	149.9	+9.7	+6.9	+19.9	+15.3

註：\* 包括「汽車及汽車零件」和「除汽車及汽車零件外之耐用消費品」。

— 完 —